

**TKH180**

**(FR)**

Merci de consulter le manuel d'instructions de la box coviva Hager pour plus d'informations sur la clé WI-FI TKH180.

**Garantie 2 ans**

Par la présente Hager Controls déclare que cet équipement radio de type clé WI-FI est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE. La déclaration CE peut-être consultée sur le site : [www.hager.com](http://www.hager.com)

Fréquence d'émission : 2.41-2.47 Ghz  
 Puissance d'émission : 17mW  
 Normes : IEEE 802.11 b/g/n  
 Tension d'alimentation : 5.0 V ~ 10%  
 Courant nominal : <110mA at 5.0V ~ input  
 Interface USB : USB 2.0  
 Température de fonctionnement : 0°C to +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANCE



**(EN)**

Please consult the Hager coviva connected home controller manual instructions for more info about the WiFi-dongle TKH180.

**Warranty 2 years**

Hereby, Hager Controls declares this radio equipment type WIFI-dongle is in compliance with Directive 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available on the website [www.hager.com](http://www.hager.com)

Operating frequency : 2.41-2.47 Ghz  
 Emission power : 17mW  
 Standards : IEEE 802.11 b/g/n  
 Operating voltage : 5.0 V ~ 10%  
 Operating current : <110mA at 5.0V ~ input  
 USB interface : USB 2.0  
 Operating temperature : 0°C to +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANCE



**(DE)**

Bitte die Hager coviva Smartbox Bedienungsanleitung lesen um mehr Informationen über den WLAN-Stick TKH180 zu bekommen.

**Garantie 2 Jahre**

Hiermit erklärt Hager Controls, dass das Funkgerät vom Typ WLAN-Stick den essentiellen Anforderungen und anderen maßgeblichen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Die CE-Konformitätserklärung ist auf der Homepage [www.hager.com](http://www.hager.com) verfügbar

Sendefrequenz : 2.41-2.47 Ghz  
 Sendeleistung : 17mW  
 Standards : IEEE 802.11 b/g/n  
 Betriebsspannung : 5.0 V ~ 10%  
 Betriebsstrom : <110mA at 5.0V ~ input  
 USB-port : USB 2.0  
 Betriebstemperatur : 0°C bis +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANKREICH



**(IT)**

Consultare il manuale di istruzioni del controller domotico Hager coviva per maggiori informazioni sul dongle WiFi TKH180.

**Garanzia 2 anni**

Con la presente, Hager Controls dichiara che questo dispositivo radio di tipo dongle Wi-Fi è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti definite dalla direttiva 2014/53/UE. La dichiarazione CE può essere consultata sul sito: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Frequenza di lavoro: 2,41-2,47 Ghz  
 Potenza di emissione: 17 mW  
 Standard: IEEE 802.11 b/g/n  
 Tensione di lavoro: 5,0 V ~ 10%  
 Tensione di lavoro: <110 mA a 5,0 V ~ in ingresso  
 Interfaccia USB: USB 2.0  
 Temperatura di lavoro: 0 °C a +50 °C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANCE



**(SV)**

Se bruksanvisningen som medföljer Hager coviva anslutna kontrollenhet för hemmabruk för mer information om WiFi-dongeln TKH180.

**Garanti 2 år**

Hager Controls försäkrar härmed att denna radioutrustning av WI-FI-typ uppfyller de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU. EG-försäkran om överensstämmelse finns på webbplatsen: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Driftfrekvens: 2,41-2,47 Ghz  
 Uteffekt: 17mW  
 Standarder: IEEE 802.11 b/g/n  
 Driftspänning: 5,0 V ~ 10 %  
 Driftström: <110 mA vid 5,0 V ~ ingång  
 USB-gränssnitt: USB 2.0  
 Drifttemperatur: 0° C till +50° C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANKRIKE



**(NL)**

Raadpleeg de instructies van de handleiding van de aangesloten Hager coviva home controller voor meer info over de WiFi-dongle TKH180.

**Garantie 2 jaar**

Hager Controls verklaart hierbij dat deze radio-apparatuur van het type wifi-sleutel voldoet aan de fundamentele vereisten en andere pertinente bepalingen van de richtlijn 2014/53/EU. U kunt de CE-verklaring raadplegen op de site: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Bedrijfsfrequentie: 2,41-2,47 Ghz  
 Emissievermogen: 17mW  
 Standaarden: IEEE 802.11 b/g/n  
 Bedrijfspspanning: 5,0 V ~ 10%  
 Bedrijfsstroom: <110mA aan 5,0 V ~ in gang  
 USB-interface : USB 2.0  
 Bedrijfstemperatuur: 0°C tot +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANKRIJK



**(ES)**

Consulte el manual del controlador doméstico conectado coviva de Hager para tener más información sobre el dongle wifi TKH180.

**Garantía 2 años**

Por la presente, Hager Controls declara que este equipo via radio de tipo llave WI-FI cumple con los requisitos esenciales y otras previsiones relevantes de la Directiva 2014/53/UE. El texto íntegro de la declaración UE de conformidad está disponible en el sitio web [www.hager.com](http://www.hager.com)

Frecuencia de servicio: 2,41-2,47 Ghz  
 Potencia de emisión: 17 mW  
 Normas: IEEE 802.11 b/g/n  
 Tensión de servicio: 5,0 V ~ 10 %  
 Corriente de servicio: <110 mA con entrada de 5,0 V ~  
 Interfaz USB: USB 2.0  
 Temperatura de servicio: de 0° C a +50° C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANCIA



**(PT)**

Consulte as instruções manuais do controlador doméstico conectado Hager coviva para obter mais informações sobre o dongle WiFi TKH180.

**Garantia 2 anos**

A Hager Controls declara que este equipamento de rádio de tipo chave WI-FI está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Diretiva 2014/53/UE. A declaração da CE pode ser consultada no site: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Frequência de serviço: 2,41-2,47 Ghz  
 Potência de emissão: 17mW  
 Padrões: IEEE 802.11 b/g/n  
 Tensão de serviço: 5,0 V ~ 10%  
 Corrente de serviço: Entrada <110mA a 5,0V ~  
 Interface USB: USB 2.0  
 Temperatura de serviço: 0°C a +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANCA



**(TR)**

TKH180 WiFi dongle hakkında daha fazla bilgi için lütfen Hager coviva bağlı ev kontrolörü kılavuzu talimatlarına bakın.

**Garanti 2 yıl**

Hager Controls işbu belge ile kablosuz ağ dongle türünden bu radyo ekipmanının 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk bildiriminin tam metnine şu internet adresinden ulaşabilirsiniz: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Çalışma frekansı: 2.41-2.47 Ghz  
 Sinyal gücü: 17 mW  
 Standartlar: IEEE 802.11 b/g/n  
 Çalışma voltajı: 5.0 V ~ 10%  
 Çalışma akımı: 5.0 V ~ girişte <110 mA  
 USB arayüzü: USB 2.0  
 Çalışma sıcaklığı: 0 °C - +50 °C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANSA



**(PL)**

Skorzystaj z instrukcji obsługi internetowego sterownika domowego Hager coviva, aby dowiedzieć się więcej na temat adaptera WiFi TKH180.

**Gwarancja 2 lata**

Niniejszym Hager Controls oświadcza, że wyposażenie radiowe typu adapter WI-FI jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy 2014/53/UE. Deklaracja CE jest dostępna na stronie internetowej: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Częstotliwość robocza: 2,41-2,47 Ghz  
 Moc emisji: 17 mW  
 Normy: IEEE 802.11 b/g/n  
 Napięcie robocze: 5,0 V ~ 10%  
 Natężenie robocze: <110 mA przy wejściu 5,0 V ~  
 Port USB: USB 2.0  
 Temperatura działania: 0°C do +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANCJA



**(NO)**

Vennligst les brukermanualen for Hagers coviva hjemme controller hvis du ønsker mer informasjon om WiFi-dongelen TKH180.

**Garanti 2 års**

Herved erklærer Hager Controls at dette radioutstyret av type WiFi-dongel er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante forskrifter i direktivet 2014/53/EU. Den komplette EU-erklæringen finner du på nettstedet: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Arbeidsfrekvens: 2.41-2.47 Ghz  
 Utstrålingskraft: 17mW  
 Standarder: IEEE 802.11 b/g/n  
 Driftsspennning: 5.0 V ~ 10%  
 Driftsstrøm: <110mA ved 5.0V ~ inngang  
 USB-grensesnitt: USB 2.0  
 Driftstemperatur: 0°C til +50°C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANKRIKE



**(DA)**

Se instruktionerne i vejledningen for Hager coviva tilsluttet kontrolenhet til boligen for flere oplysninger om WiFi-dongle TKH180.

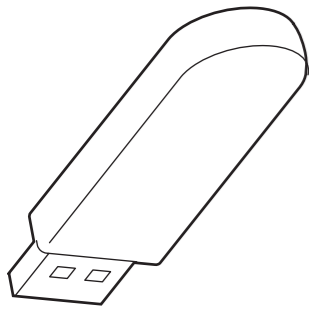
**Garanti 2 år**

Hager Controls erklærer hermed at dette radioudstyr af typen WIFI-dongle er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på webstedet [www.hager.com](http://www.hager.com)

Driftsfrekvens: 2.41-2.47 Ghz  
 Emissionseffekt: 17mW  
 Standarder: IEEE 802.11 b/g/n  
 Driftsspænding: 5.0 V ~ 10 %  
 Driftsstrøm: <110 mA ved 5.0V ~ indgang  
 USB-interface: USB 2.0  
 Driftstemperatur: °C til +50 °C

Hager Controls BP10140  
 67703 SAVERNE CEDEX  
 FRANKRIG





## TKH180

(FI)

Lisätietoja TKH180-WiFi-käyttöavaimesta on etäkäytettävän Hager coviva -kiinteistöohjausjärjestelmän käyttöoppaassa.

**Takuu** **2 vuotta**

Hager Controls vakuuttaa, että tämä radiolaite, joka on tyypiltään WiFi-käyttöavain, on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla verkkosivustossa [www.hager.com](http://www.hager.com)

Käyttötaajuus: 2,41–2,47 Ghz  
Lähetysteho: 17 mW  
Standardit: IEEE 802.11 b/g/n  
Käyttöjännite: 5,0 V  $\pm$  10 %  
Toimintavirta: < 110 mA 5,0 V:n  $\pm$ -syötössä  
USB-liitäntä: USB 2.0  
Käyttölämpötila: 0 °C – +50 °C

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
FRANCE



(GR)

Συμβουλευτείτε τις οδηγίες του εγχειριδίου για το συνδεδεμένο με το coviva σύστημα ελέγχου σπιτιού της Hager για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το WiFi-dongle TKH180.

**Εγγύηση** **2 έτη**

Με την παρούσα επισήμανση, η Hager Controls δηλώνει ότι αυτό το είδος ραδιοεξοπλισμού WiFi-dongle συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το ολοκληρωμένο κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ υπάρχει διαθέσιμο στον ιστότοπο [www.hager.com](http://www.hager.com)

Συχνότητα λειτουργίας: 2,41–2,47 Ghz  
Ισχύς εκπομπής: 17mW  
Προδιαγραφές: IEEE 802.11 b/g/n  
Τάση λειτουργίας: 5,0 V  $\pm$  10%  
Ρεύμα λειτουργίας: <110mA στα 5,0V συνεχούς ρεύματος  
Διασύνδεση USB: USB 2.0  
Θερμοκρασία λειτουργίας: 0°C έως +50°C

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
Γαλλία



(IS)

Frekari leiðbeiningar um Hager coviva WiFi-tengistykki TKH180 má finna í handbók um stýringu tengds heimilis.

**Ábyrgð** **2 ár**

Hager Controls lýsir hér með yfir að þessi fjarskiptabúnaður af tegund WiFi-dongle (þráðlaus lykkill) sé í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Texti ESB samræmisfyrirýsingarinnar í heild sinni er tiltækur á vefsvæðinu [www.hager.com](http://www.hager.com)

Vinnslutiðni: 2,41-2,47 Ghz  
Afl: 17mW  
Staðlar: IEEE 802.11 b/g/n  
Vinnsluspenna: 5,0 V  $\pm$  10%  
Vinnslustrumur: <110mA at 5.0V  $\pm$  input  
USB-viðmót: USB 2.0  
Vinnsluhitastig: 0°C til +50°C

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
FRANCE



(CZ)

Více informací o adaptéru WiFi dongle TKH180 naleznete v pokynech v příručce k ovladači propojené do- mácnosti s aplikací Hager coviva.

**Záruka** **2 roky**

Společnost Hager Controls tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení typu WiFi-dongle je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na webové stránce [www.hager.com](http://www.hager.com)

Provozní frekvence: 2,41–2,47 Ghz  
Výsilací výkon: 17 mW  
Normy: IEEE 802.11 b/g/n  
Provozní napětí: 5,0 V  $\pm$  10 %  
Provozní proud: <110 mA při vstupu 5,0 V  $\pm$   
Rozhraní USB: USB 2.0  
Provozní teplota: 0 °C až +50 °C

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
FRANCE



(HU)

Kérjük, olvassa el a Hager coviva rendszerhez csatlakoztatott otthoni vezérlő használati útmutatóját a TKH180 Wi-fi kulcs-csal kapcsolatos további információért.

**Garancia** **2 év**

A Hager Controls igazolja, hogy a rádióberendezés típusú WI-FI-hardverkulcs megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: [www.hager.com](http://www.hager.com)

Üzemi frekvencia: 2,41 - 2,47 Ghz  
Kibocsátási teljesítmény: 17mW  
Szabványok: IEEE 802.11 b/g/n  
Üzemi feszültség: 5,0 V  $\pm$  10%  
Üzemi áramfelvétel: <110 mA, 5,0V  $\pm$  bemeneti feszültségnél  
USB-interfész: USB 2.0  
Üzemi hőmérséklet: 0 °C - +50 °C

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
FRANCE



(RU)

Для получения дополнительной информации о Wi-Fi-адаптере TKH180 обратитесь к руководству по эксплуатации контроллера «умного дома» Hager coviva.

**Срок гарантии** **2 года**

Настоящим Hager Controls заявляет, что этот тип радиооборудования (адаптер Wi-Fi) соответствует Директиве 2014/53/EC. Полный текст Декларации соответствия EC доступен по адресу [www.hager.com](http://www.hager.com)

Рабочая частота: 2,41–2,47 ГГц  
Мощность излучения: 17 мВт  
Стандарты: IEEE 802.11 b/g/n  
Рабочее напряжение: 5,0 В  $\pm$  10 %  
Рабочий ток: <110 мА при входном напряжении 5,0 В  $\pm$  тока  
USB-интерфейс: USB 2.0  
Рабочая температура: от 0 °C до +50 °C

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
FRANCE (Франция)



(AR)

يرجى الرجوع إلى إرشادات دليل تطبيق التحكم المنزلي Hager coviva المتصل للحصول على مزيد من المعلومات حول دونجل واي فاي WiFi-dongle TKH180.

**سنتان** **الضمان**

بموجب هذه الوثيقة، تُعلن شركة Hager Controls أن هذا الجهاز اللاسلكي من نوع دونجل واي فاي "WiFi-dongle" يتوافق مع المتطلبات الضرورية والأحكام الأخرى المتعلقة بتوجيه الاتحاد الأوروبي EU/53/2014. يتوفر النص الكامل لإعلان التوافق الخاص بالاتحاد الأوروبي على الموقع الإلكتروني [www.hager.com](http://www.hager.com)

تردد التشغيل: ٢,٤٧-٢,٤١ غيغاهرتز  
قدرة الانبعاث: ١٧ ميغا وات  
المعايير: IEEE ٨٠٢,١١ b/g/n  
الجهد الكهربائي للتشغيل: ٥,٠ V  $\pm$  ١٠ %  
تيار التشغيل: مدخل التيار المباشر ١١٠ ميغا أمبير بجهد ٥,٠ فولت واجهة USB ٢,٠ USB  
درجة حرارة التشغيل: من ٠ درجة مئوية إلى ٥٠ درجة مئوية

Hager Controls BP10140  
67703 SAVERNE CEDEX  
FRANCE

